



LE GOUVERNEMENT  
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Ministère de l'Éducation nationale,  
de l'Enfance et de la Jeunesse

## Dossier de presse

# Zäit fir ze spillen, Zäit fir ze entdecken, Zäit fir ze schwätzen

*Zesumme këmmere mir eis ëm d'Wuelbefanne vun de Kanner*

26 mars 2021

**Zäit fir ze spillen, Zäit fir ze entdecken,  
Zäit fir ze schwätzen,  
Zesumme këmmere mir eis ëm d'Wuelbefanne vun de Kanner**

*Depuis plus d'un an, les enfants et les jeunes de la « génération COVID » font face à des défis inédits liés à la pandémie. La crise sanitaire laisse des traces non seulement au niveau scolaire, mais aussi au niveau humain et émotionnel.*

*Être jeune en 2021 est lié à des restrictions, un isolement, des craintes pour l'avenir, un manque d'insouciance... qu'il faut contrebalancer pour aider les enfants à grandir et à traverser cette période critique.*

*Le bien-être des enfants et des jeunes reste une préoccupation essentielle du ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance et de la Jeunesse.*

*Pour y répondre, le ministère agit à la fois à travers des mesures de soutien (écoute, helpline, prises en charge psycho-sociales, sensibilisation) et des initiatives visant à favoriser les activités en famille.*

**« Zäit fir ze spillen »**

*Ainsi, 3 200 Spillkëschten (boîte à jeux) sont distribuées ces jours-ci à l'ensemble des classes des écoles fondamentales. Les jeux sont mis à la disposition des enfants qui pourront les emprunter pour jouer en famille à la maison, créant des moments privilégiés de convivialité.*

**« Zäit fir ze entdecken »**

*Un portail internet – [www.kannerzait.lu](http://www.kannerzait.lu) – est également lancé. Il rassemble des idées pour encourager les activités (créatives, culturelles, physiques, etc) et les contacts sociaux tout en respectant les règles de sécurité sanitaire pour éviter la propagation du virus.*

*Pour grandir et traverser cette période critique dans les meilleures conditions, les enfants ont en effet besoin de vivre leur vie d'enfant, de s'amuser, de jouer et d'élargir leurs horizons.*

**« Zäit fir ze schwätzen »**

*Les enfants et les jeunes ont aussi besoin de se sentir entourés. Prendre le temps pour leur parler, écouter leurs inquiétudes et savoir reconnaître les signaux d'alertes de leur mal-être : ces discussions sont importantes en famille, mais aussi à l'école.*

*Les professionnels du secteur psycho-social sont en alerte depuis le début de la crise pour détecter les signes de mal-être et prendre en charge les enfants et les jeunes fragilisés par la crise. Une helpline offre un service d'écoute et de conseils par téléphone et par mail. Des moments d'échange sont organisés entre les enseignants, les parents et les élèves. Des mesures sont aussi mises en œuvre pour activer la réflexion sur le bien-être des enfants et des jeunes en classe.*

## **1. Bildung am Dialog : échanges et concertations sur la situation de la Covid-19**

Tout au long de la pandémie et en particulier avant de prendre de nouvelles mesures, le ministre Claude Meisch a dialogué avec les représentants des élèves, des parents, des syndicats de l'enseignement, des acteurs du secteur social, les collèges des directeurs des lycées, des centres de compétences, la direction de la Santé, etc. sur la situation dans les écoles.

Depuis le début du mois de mars, des échanges ont été placés sous le thème du « bien-être ». Dans ce contexte, le ministre a écouté d'un côté des professionnels, avec des représentants des maisons des jeunes, du Centre psycho-social et d'accompagnement scolaires, des services socio-éducatifs des lycées et du secteur de l'aide à l'enfance et à la famille. De l'autre côté, le ministre a tenu à écouter les jeunes. Il a notamment eu des échanges touchants avec des représentants des comités des élèves et une vingtaine d'élèves de l'enseignement fondamental (conseils communaux des enfants, parlement des élèves...)

Il est ressorti des discussions qu'au cours de la pandémie, les jeunes souffrent d'angoisses, d'inquiétudes, d'un manque de perspectives, de la peur d'un échec scolaire et que leur santé mentale représente un défi énorme pour toutes les personnes qui les encadrent. La situation dans les familles n'est souvent pas évidente. Le vécu parfois difficile des jeunes s'aggrave et l'augmentation des problèmes des parents a des répercussions sur eux. Les besoins en encadrements psychologiques grandissent et les services à disposition dans les écoles sont souvent submergés par les demandes.

Une autre conclusion porte sur la nécessité de maintenir les activités pour les jeunes, également en vue des vacances d'été, afin de leur permettre de se rencontrer. Lors des activités encadrées, avec des mesures sanitaires strictes, il est constaté que les jeunes respectent en général bien les règles sanitaires si elles sont clairement expliquées.

## **2. Zäit fir ze spillen – Du temps pour jouer**

### **Des jeux de société pour les élèves de l'enseignement fondamental**

Le ministère distribue 3 200 *Spillkëschten* (boîtes à jeux) contenant chacune une dizaine de jeux de société, à chaque classe de l'enseignement fondamental. Sept jeux « classiques » sont complétés avec trois jeux plus originaux, qui varient en fonctions des boîtes. La variété est ainsi augmentée et les jeux peuvent circuler entre les classes pour multiplier les moments de détente et de joie.

Les jeux de société sont mis à disposition des élèves, qui peuvent les emprunter pour jouer avec leur famille à la maison. Ils sont incités à choisir des jeux qu'ils ne connaissent pas encore.

Le jeu fait partie intégrante du développement de l'enfant. Tout petit, c'est en jouant librement qu'il explore son environnement, apprend à utiliser les objets autour de lui, se découvre lui-même, vit ses premiers succès. Les jeux de société relèvent du même principe et permettent aux parents, grands-parents, frères et sœurs de partager ces moments privilégiés et de créer une situation de convivialité familiale. Télévision et smartphones éteints, les joueurs consacrent volontairement du temps à être ensemble, se posent autour d'une table, discutent et rient.

Au-delà de la détente et de l'opportunité de se changer les idées, les jeux de société en général créent des situations d'apprentissage efficaces dans un cadre ludique, adaptées à l'âge de l'enfant. Un jeu de cartes en main, par exemple, l'enfant apprend les couleurs, les chiffres, à reconnaître et à

nommer précisément chaque carte, à intégrer et à accepter des règles, etc. En jouant d'égal à égal avec des adultes, il développe aussi sa confiance en lui et son autonomie.

De très nombreuses compétences sont sollicitées au fil d'une partie de jeu : la gestion de ses émotions (joie, frustration, savoir être un bon perdant ou un bon gagnant), la patience, la concentration, la pensée logique et tactique, la créativité, la motricité, la motivation, l'engagement, la communication, etc.

Les jeux de société sont aussi un bon vecteur pour partager une expérience avec les grands-parents, souvent moins à l'aise avec les loisirs numériques que pratiquent leurs petits-enfants.

Les modes d'emploi des différents jeux présents dans les *Spillkëschten* sont mis en ligne sur [www.kannerzait.lu](http://www.kannerzait.lu).

Les *Spillkeschten* comprennent :

Pour les cycles 1 et 2

Classic Box 12 – Tal de Wikinger – Kartenspiel klassisch – Memory – Jenga – Dobble - Uno Junior – Fix – Der verzauberte Turm – Monsterjäger – Das Magische Labyrinth – Famille Birc-a-Brac – Regenbogenbande – Mission Spatial – Halli Galli Junior – Calavera - Lotti Karotti – Obstgarten – MultiCity – Äpfelchen

Pour les cycles 3 et 4

Classic Box 20 – Uno – Tal de Wikinger – Geistesblitz/Bazar Bizarre – Ubongo – Kartenspiel klassisch – Jenga – Booum – Kingdomino – Quibbit – Quartett Vullen – Dog – Monopoly – Tree Hotel – Andor Junior – Kreuzwort – Yu-ca-tan – The Game – Iquazu – Kingdomino

### **3. Zäit fir ze entdecken - Du temps pour découvrir**

**Une plateforme où faire le plein d'idées d'activités en famille**



Pour bien grandir et traverser la période critique de la pandémie dans les meilleures conditions, les enfants ont besoin de vivre leur vie d'enfant, de s'amuser, de jouer et d'élargir leurs horizons. Avant les vacances de Pâques beaucoup de parents cherchent des activités à entreprendre en famille.

Sur [www.kannerzait.lu](http://www.kannerzait.lu), le ministère rassemble les offres développées pendant la pandémie (*Schouldoheem*, *schouldoheem.lu-On Air!*, *Aktivdoheem*, etc.) ainsi que de nombreuses idées d'activités (promenades, musées, tours en vélo, etc.) pour inspirer les familles.

Associations, syndicats d'initiative, offices du tourisme, instituts culturels, etc., ont été contactés afin de rassembler la plus large offre possible à travers tout le pays. Toutes les activités proposées peuvent être réalisées dans le respect des règles sanitaires en vigueur pour lutter contre la propagation de la COVID-19.

Une Newsletter hebdomadaire adressée aux parents a déjà dévoilé les premières idées de sorties et d'activités : découvrir la nature au centre touristique Robbesscheier, se lancer sur les traces des Romains à Helmsange, admirer les papillons et les caméléons à Grevenmacher, fabriquer soi-même des cartes pop-up, un boomerang d'intérieur, de la pâte à modeler, etc.

Les activités sont subdivisées en rubriques : dans la nature, à la maison, au musée, sur scène, en pleine forme. Un espace est relié au site [schouldoheem.lu](http://schouldoheem.lu) (l'école à la maison) avec du matériel pédagogique ainsi que les rediffusions des émissions de [schouldoheem.lu-on air](http://schouldoheem.lu-on-air) (magie, danse, histoires pour grands et petits, bricolage, théâtre ou karaoké, etc).

« Veiller les uns sur les autres » répond aux questions les plus souvent posées sur les mesures sanitaires dans le monde de l'éducation et propose des liens vers les services qui sont à l'écoute des situations de détresse des jeunes ou de leur famille.

Le site *Kannerzäit* est proposé en cinq langues : français, luxembourgeois, allemand, anglais et portugais. De nouvelles activités seront ajoutées chaque semaine. Il est illustré par le dessinateur Andy Genen.

#### **4. Zäit fir ze schwätzen – Du temps pour réfléchir et discuter**

##### **Des leçons consacrées à la pandémie et au bien-être dans le cadre de la branche « Vie et société »**

Le cours « Vie et société » qui vise à développer auprès des enfants l'ouverture d'esprit, la tolérance et le sens critique, en plaçant toujours l'enfant au centre du cours, est un environnement privilégié pour thématiser le bien-être des élèves en classe.

Les enfants et les jeunes sont incités à prendre conscience et à réfléchir à la façon dont cette période de pandémie influence notre vie, dans une approche personnelle, sociétale et si possible scientifique. À travers des exercices et des expériences, ils développent leurs propres outils pour s'orienter dans « le monde d'après » et mieux faire face à la situation actuelle.

Les programmes de « Vie et société » qui abordent les thèmes des médias, des débats éthiques, de l'impact de la science, de la liberté, de la démocratie ou de la participation correspondent déjà à la réalité que vivent les élèves à travers cette crise sanitaire.

En complément, des unités de cours ont été spécialement développées pour comprendre le virus, en discuter et manifester ses émotions. Autant de conditions primordiales à tous les âges pour mieux accepter les restrictions impliquées par la situation sanitaire actuelle. Les unités de cours seront bientôt disponibles sur le site [www.vieso.lu](http://www.vieso.lu).

À l'enseignement fondamental, les élèves pourront constituer un dossier personnel, sorte de livre de bord, pour témoigner comment ils vivent la pandémie, décrire leurs sentiments, exprimer leurs peurs, pour leur tristesse. Ils pourront par exemple bricoler un mange-soucis (*Sorgenfresser*).

À l'enseignement secondaire, la réflexion sur le phénomène du coronavirus se mêle à l'éthique : qui vacciner en premier, comment comprendre les règles sanitaires (*Sicherheit vor Freiheit*), comment un comité d'éthique rédige-t-il son avis, comment reconnaître les *fake news*, que penser de la fermeture des frontières, est-il possible de vivre ensemble, mais à distance ?

## **5. Un ensemble de mesures pour le bien-être des enfants et des jeunes**

### **1.1. Écoute, soutien, sensibilisation**

#### **La helpline 8002-9393**

Une aide, une écoute psychologique et une assistance pour les enfants, adolescents et familles en situation de stress, de conflits et de surmenage sont proposées par l'Office national de l'enfance (ONE) et le Centre psycho-social et d'accompagnement scolaires (CePAS). La helpline 8002-9393 est accessible tous les jours ouvrables entre 8 et 18 heures.

#### **Un échange parents-enseignant sur le bien-être à l'enseignement fondamental**

Dans les écoles fondamentales, les titulaires de classe organisent des réunions de parents virtuelles afin de leur donner des conseils concernant l'apprentissage à distance, de répondre aux questions et de les sensibiliser aux dispositifs d'aide en place (helplines, [schouldoheem.lu](https://www.schouldoheem.lu), etc.). Ces échanges peuvent également avoir lieu dans le cadre de l'entretien individuel consacré au bilan intermédiaire de l'élève.

#### **Covid-Tutoring à l'enseignement secondaire**

Dans les lycées, les régents ont des entretiens individuels avec leurs élèves afin de se renseigner sur leur situation au niveau personnel et scolaire. Un aide-mémoire a été élaboré afin de soutenir les enseignants dans cette démarche.

#### **Guides pour enseignants**

Tous les enseignants de l'enseignement fondamental et secondaire ont reçu un guide qui informe sur le rôle important des enseignants et du personnel éducatif dans la création du lien avec les jeunes et qui rend attentif à certains signes de mal-être auxquels peuvent être confrontés les jeunes. Ce guide a été élaboré par le Centre psycho-social et d'accompagnement scolaires (CePAS).

<https://men.public.lu/fr/publications/sante-bien-etre/informations-generales/depliant-cepas-enseignants.html>

Un deuxième guide, élaboré par le Centre pour le développement socio-émotionnel, propose des exercices qui aident à atténuer les angoisses et à renforcer la résilience. Ils peuvent être pratiqués en classe, pendant le cours.

#### **Guide pour parents**

Un guide a été développé et distribué à tous les parents de l'enseignement fondamental; il reprend les informations essentielles, adresses utiles et tuyaux concernant l'organisation de la journée, de la vie en famille et les signes de détresse à observer chez leurs enfants afin de pouvoir réagir en temps utile et recourir à l'aide offerte par les services du ministère. Le guide est disponible en 5 langues :

luxembourgeois, allemand, français, anglais et portugais, en ligne sur <https://men.public.lu/fr/publications/sante-bien-etre/informations-generales/guide-parent-covid.html>

### **Bien-être » dans le cadre de la branche « Vie et société »**

Les enfants et les jeunes sont encouragés dans le cadre du cours « Vie et société » cours à l'école à parler du virus et de leur situation par rapport à la pandémie. Des matériels didactiques ont été élaborés et seront disponibles après les vacances de Pâques (voir page 4).

### **Formations continues pour favoriser le bien-être des élèves et des enseignants**

En réponse à la situation préoccupante de la santé mentale des jeunes, l'Institut de formation de l'Éducation nationale (IFEN) propose une cinquantaine de formations continues pour les professionnels de l'éducation autour du bien-être, de la communication positive en classe, de la pleine conscience et des techniques de relaxation des enfants. L'offre sera encore renforcée pour soutenir les enseignants dans leurs mission quotidienne auprès des enfants et des jeunes.

L'IFEN propose aussi des formations consacrées au bien-être des enseignants ([www.ifen.lu](http://www.ifen.lu)).

## **1. 2. Divertissement, activités de loisirs**

### **Spillkëschten : "Mir spillen zesammen"**

Il est primordial pour les enfants de se changer les idées. Les jeux pour enfants s'y prêtent tout en associant la famille. Le ministère distribue 3 200 boîtes à jeux (*Spillkëschten*) à toutes les classes de l'enseignement fondamental (voir page 5).

### **[www.kannerzait.lu](http://www.kannerzait.lu) : un portail d'activités pour toute la famille**

Un portail qui propose de nombreuses idées d'activités de loisirs à faire en famille, dans la nature ou à la maison, des sorties au musée, au théâtre, etc., est lancé le 26 mars 2022 (voir page 4).

### **schouldoheem. lu - On Air!**

Entre Carnaval et Pâques, du mardi au vendredi, le Service de coordination de la recherche et de l'innovation pédagogiques et technologiques (SCRIPT) anime à 16h30 une émission de 30 à 40mn pour les élèves des écoles fondamentales. Celle-ci propose des activités ludiques, à la fois plaisantes et éducatives. Au programme on retrouve de la magie, de la danse, des histoires pour grands et petits, du bricolage, du théâtre ou le karaoké de Mimamu. Les émissions sont ensuite disponibles sur Youtube. <https://www.youtube.com/channel/UcTigMQi6VYo43IjbvBYC4w>

**Retrouvez l'actualité du ministère de l'Éducation nationale, de l'Enfance  
et de la Jeunesse sur [www.men.lu](http://www.men.lu) et sur notre page Facebook  
[www.facebook.com/MENJE](https://www.facebook.com/MENJE) Luxembourg**